



**SOCIETÀ
PROTEZIONE
ANIMALI
LOCARNO E VALLI**



**“Quando ero piccolo volevo un cane,
ma i miei genitori erano poveri.
Sicchè mi regalarono una formica”**

Woody Allen

Convivere con un animale, significa occuparsene con responsabilità, rispettare le sue esigenze e adempiere ai nostri doveri di proprietari ma, soprattutto, amarli e convivere con loro con piacere e gioia. Purtroppo non è sempre così e le società di protezione animali sono spesso chiamate ad intervenire o ad occuparsene in caso di rifiuto e abbandono. Il nostro servizio di picchetto diurno e notturno 24 ore su 24 durante tutto l'anno, è spesso confrontato con queste situazioni, ma ci sono anche molte soddisfazioni e casi meno gravi che possiamo risolvere con grande gioia. Quest'anno con il nostro opuscolo vogliamo raccontarvi alcune storie.

Grazie di cuore per il vostro sostegno.



Il Presidente
Avv. Piero Mazzoleni



***Als ich klein war wollte ich einen Hund,
aber meine Eltern waren arm.
Daher schenkten sie mir eine Ameise***

Woody Allen

Mit einem Tier zusammen zu leben, heisst Verantwortung zu übernehmen seine Bedürfnisse zu respektieren, und unsere Pflichten als Besitzer zu erfüllen.

Vor allem sie zu lieben, mit Freude und liebe zusammen leben. Leider ist dies nicht immer so und die Tierschutzvereine müssen oft ausrücken um zu helfen oder sich sogar der Tier annehmen wenn diese nicht mehr gewollt oder sogar ausgesetzt werden.

Unser Pikett Dienst Tag und Nacht 24 Std auf 24 Std das

ganze Jahr, ist oft mit solchen Situationen konfrontiert, es gibt allerdings auch weniger schlimme Fälle die wir mit grosser Freude lösen können.

Dieses Jahr möchten wir mit unserer Broschüre einige Geschichten erzählen.

Recht herzlichen Dank für Eure Unterstützung.

Der Präsident:
Avv. Piero Mazzoleni

Comitato SPALV *Vorstand SPALV*

Presidente:

Avv. Piero Mazzoleni

Vice Presidente:

Signor Franco Marcollo

Membri di Comitato:

Avv. Sonja Acchermann-Bernaschina

Signor Mauro Capiaghi

Signor Mark Rissi

Avv. Marco Lucchini

Med. Vet. Mauro Cavalli

Med. Vet. Petra Santini

Signora Brigitte Mazzoleni

Med. Vet. Andreas Dürr

Dipl. Biol. e consulente comportamento animali per i nostri cani

Dr. Med. Vet. Comportamentista

Sig.a Santini Petra



Personale SPALV *Mitarbeiter SPALV*

Responsabile Rifugio

Signora Gentile Daniela

Segretaria

Signora Loredana Viale-Rovati

Guardiana di Animali

Signora Ferretti Samanta

Signora Estrada Laura-Alessandra

Apprendisti

guardiano di animali

1° Anno Togni Alessia

2° Anno Daisy Raveane

**Aiuto per gli
animali SPALV**
Tierische Helfer SPALV

Sakina Djennane

David Lev

interventi SPALV

Come ben sapete, la SPALV è attiva 24 ore su 24, anche per interventi riguardanti i recuperi di animali feriti, intrappolati, oppure che vagano per le strade.

Da settembre 2009 per i cani è entrata in vigore la legge che obbliga un proprietario di cani ad applicare il microchip. Questo piccolo transponder serve unicamente alle persone che hanno in dotazione il lettore per microchip, che hanno quindi modo di vedere a chi appartiene il cane e quindi poter telefonare subito al proprietario per la restituzione.

Bisogna ricordarsi quindi se si cambia indirizzo postale oppure numero di telefono di avvisare immediatamente la banca dati AMICUS al numero telefonico 0848 777 100 oppure alla mail info@amicus.ch per dare le nuove informazioni.

Quando si vede un cane o un gatto che vagano per le strade, non si può pensare che facendo il numero di picchetto SPALV tutto si risolve in un attimo. Innanzitutto se il cane o il gatto non vengono tenuti da chi li trova, la pretesa che il picchetto rincorra gli animali forse è da ridimensionare nei pensieri delle persone.

Un animale inseguito da un essere umano, subisce un alto stress e di conseguenza possono accadere svariate situazioni spiacevoli, tra le quali, essere morsi, oppure che nell'animale sopraggiunga un arresto cardiaco, soprattutto se già aveva carenze cardiache. Può anche capitare che per lo stress a cui viene sottoposto, invada il campo stradale e venga investito da un'auto.

Bisogna quindi agire di conseguenza:

- Dopo l'avvistamento dell'animale, cercare di prenderlo, solo se ciò è possibile.
- Dopo averlo preso assicurare il cane con guinzaglio o corde e il gatto nel trasportino
- Controllare eventuali ferite visibili all'occhio umano
- Avvisare il picchetto SPALV
- Rimanere sul posto fino all'arrivo della SPALV

Sicuramente in questo modo si possono evitare situazioni spiacevoli sia per l'animale che per la persona che vuole aiutarlo.

Per quanto riguarda invece la cattura di gatti trovati, evitate di fare entrare gatti in casa vostra e tenerceli tutto il giorno, perché probabilmente nelle vicinanze abita il proprietario del gatto. In questo caso la SPALV può avere problemi per essere intervenuta a recuperare un gatto che invece aveva una casa proprio vicino al ritrovamento dello stesso.

Se un intervento viene effettuato, il picchetto SPALV non avendo trovato il proprietario dell'animale, lo porta presso il Rifugio. Quindi il proprietario quando ritrova il suo animale ha anche delle spese da saldare.

Ricordatevi che il gatto soprattutto è indipendente e nella maggioranza dei casi gironzola nei dintorni della sua abitazione anche quando fa freddo, oppure quando nevicata o piove. Non è un'animale sprovvisto e trova sempre un riparo.



Anche solo per avvistamenti senza catture si deve avvisare la SPALV, in questo caso la segnalazione ricevuta può servire nel caso che il proprietario chiama la SPALV per denunciare la scomparsa del suo animale domestico.

Se una persona se la sente, quando ritrova un animale, soprattutto quando è ferito, può dopo aver avvisato il picchetto SPALV, trasportare direttamente l'animale presso il primo veterinario più vicino. Sicuramente si aiuterà l'animale a soffrire meno e probabilmente a salvargli la vita, nei casi più gravi.

Vi è anche la possibilità di fotografare il gatto che vaga nel vostro quartiere e che non avete mai visto e postare il ritrovamento o meglio avvistamento sulla nostra pagina facebook Società Protezione Animali Locarno, in questo modo il proprietario o qualcuno che conosce il gatto può riconoscerlo e contattarvi per venire a recuperarlo.

Ricordiamo che il gatto non ha confini e che la SPALV può recuperarlo solo se ferito e quindi bisognoso di cure.



Info über den Pikettdienst SPALV

Wie Ihr bereits wisst, die SPALV ist 24/24 aktiv, auch für den Notfalldienst um verletzten notbedürftigen oder einfach entlaufenen Tieren zu Helfen.

Seit September 2009 müssen laut Gesetz alle Hunde einen Microchip haben. Dieser kleine Transponder kann mit einem Lesegerät wichtige Daten liefern, d.h man kann den Besitzer ausfindig machen so dass der Hund schnellstmöglich wieder zu seinem Besitzer gebracht werden kann.

Wicht ist deshalb Adressänderungen oder auch nur Änderung der Telefonnummer sofort der Datenbank von AMICUS an die Telefonnummer 0848 777 100 oder via Mail an info@amicus.ch zu melden. Fehlende Informationen führen dazu dass die Tiere erst nach Tagen zu ihrem Besitzer zurückgebracht werden können.

Wenn Sie eine freilaufende Katze oder einen freilaufenden Hund sehen kann der Pikettdienst nicht einfach losfahren und das Tier einfangen, Hunde oder Katzen die verängstigt herumirren können nicht einfach verfolgt werden und mit Netzen oder ähnlichem eingefangen werden. Dies kann die Tiere zusätzlich Stressen, sie fliehen dann in Panik und können sich oder auch andere schwer verletzen, darum ist es wichtig einen Hund mit einem Strick zu halten oder in einen eingezäunten Garten zu locken, Katzen kann man ins Haus nehmen oder wenn möglich in eine Katzenkiste setzen. Nur dann kommt der Pikettdienst um die Tier zu holen und sie in Sicherheit zu bringen. Wir danken für das Verständnis zum wohl der Tiere und für die wertvolle Zusammenarbeit.

Die Tiere können auch fotografiert werden und direkt auf unserer facebook Seite, Societa Protezione Animali Locarno, gepostet werden. Der Besitzer kann dann direkt mit Ihnen Kontakt aufnehmen für mehr Informationen.

Wenn eine Katze vor Ihrer Türe oder im Garten ist nehmen sie diese bitte nicht ins Haus um sie zu füttern, Katzen sind streuner, in den meisten Fällen haben sie einen Besitzer der sich schon sorgen macht weil die Katze nicht nach Hause kommt. Die SPALV kann grosse Probleme bekommen wenn der Pikettdienst ausrückt um die Katze zu holen, vielleicht wohnt der Besitzer ja gleich hinter der Ecke..... Nicht zu vergessen ist, dass wenn wir die Katze holen und ins Heim bringen, der Besitzer den Einsatz und die Pension bezahlen muss, was ihm sicher keine Freude bereitet.

Wenn Sie ein streunendes Tier sehen melden Sie dass unserem Sekretariat mit der genauen Beschreibung so dass, wenn der eventuelle Besitzer bei uns anruft wir ihm den Ort beschreiben können wo eine Katze herumstreunt.

Wir sind natürlich enorm dankbar wenn derjenige der ein verletztes Tier findet dies gleich selber zum Tierarzt bringt, dass verkürzt das Leid und kann in schwerwiegenden Fällen sogar das Leben des Tieres retten. Nicht vergessen dies trotzdem der SPALV zu melden. Wir erinnern nochmals dass die SPALV keine gesunden herumstreuenden Katzen holen kann, der Pikettdienst rückt nur für verletzte Notbedürftige Katzen aus.

Ciao Cioppy

Vi ricorderete sicuramente di Cippa e Cioppy, tanto ne abbiamo parlato e raccontato. Di loro sapevamo solo che vagavano senza meta sulla strada nell'anno 2012 e quindi li abbiamo accolti al nostro Rifugio.

Cippa e Cioppy sono stati due cagnolini simpatici che hanno contribuito a riempire i nostri giorni.

Il 30.11.2016 anche Cioppy è volato sul ponte dell'arcobaleno, lasciando un grande vuoto nei cuori di chi lo ha accudito amorevolmente e di chi con tanto amore ogni giorno si recava presso il nostro Rifugio per fare una passeggiata con lui.

Siamo tristi questo è certo ma desideriamo pensare che Cippa e Cioppy ora sono nuovamente insieme e più nessuno potrà separarli.

Ciao Cioppy grazie per averci fatto tanta compagnia.



Adieu Cioppy

Ihr erinnert Euch sicher an Cippa und Cioppy, viel haben wir von Ihnen erzählt. Von Ihnen wussten wir nur dass diese zwei süßen Hunde ohne Ziel im Jahr 2012 durch die Strassen liefen, verwirrt und ohne Ziel. Es war für uns klar dass wir diese lustigen zottligen Hunde zu uns ins Tierheim holten.



Cippa und Cioppy waren zwei sympathische Hunde die unsere Tage bereichert haben. Am 30.11.2016 flog nun auch Cioppy auf die Regenbogenbrücke, er hat ein grosse Lücke hinterlassen, wir alle haben Cioppy sehr geliebt.

Das ganze Personal dass sich all diese Jahre liebevoll um ihn gekümmert hat und natürlich auch unsere freiwilligen Helfer die mit ihm regelmäßige Spaziergänge unternahmen, Cioppy, du fehlst uns unendlich. Nun bist Du im Hundehimmel wo es unendlich grosse Wiesen hat und viele Freunde die mit dir rennen und spielen können, vor allem deine Cippa.

Run free im Hundehimmel Cioppy und danke für deine Freundschaft, wir werden dich nie vergessen.

Pandina

Questa è la storia di una gatta tutta bianca, trovata ad ottobre 2014 sulle colline di Tenero-Contra. La gatta si aggirava da diverso tempo in quel luogo e sostava spesso sulle buca lettere vicino ad una strada.

Le persone che si sono accorte di lei avevano appena traslocato nel piccolo paese e non avendo idea a chi appartenesse il gatto o chi lo accudisse, si sono rivolti ad una nostra collega loro conoscente che si è subito recata sul posto per vedere il gatto.

Dopo il primo controllo, la nostra collega aveva visto che le punte delle orecchie erano di colore nero, ma non per la colorazione del pelo, bensì per qualcosa di ahimè ben più grave. La gatta era sicuramente ammalata. Bisognava quindi accertarsi se avesse un proprietario e portarla a fare una visita dal veterinario.

La persona che si prendeva cura di lei e di altri gatti aveva traslocato dal paese, portandosi via gli altri gatti ma non si sa come la gatta bianca era rimasta lì tutta sola.

Abbiamo quindi deciso di prendere la gatta e di portarla a fare una visita veterinaria che ha quindi stabilito che aveva un tumore alle orecchie e quindi andava operata.

Dopo l'operazione, la gatta ha dovuto passare un periodo nei locali di quarantena, necessità dovuta anche ai parassiti che si trovavano all'interno delle sue povere orecchie malate.

È stata curata amorevolmente dalle nostre Guardiane e si è ripresa molto bene. Ora la gatta, vista l'amputazione è stata battezzata PANDINA, vista la particolarità del suo musetto dopo l'operazione.

Pandina è una gatta molto bella, con il suo manto bianco e con le orecchie amputate la rendono molto particolare.

Pandina ora ha una nuova casa dove è amata e coccolata.



Pandina

Das ist die Geschichte von einer schneeweißen Katze, sie wurde im Oktober 2014 in Tenero Contra gefunden.

Die Katze wurde seit einiger Zeit in dieser Region gesehen, sie machte es sich oft auf einem Briefkasten in der Nähe der Strasse bequem. Neu zugezogenen Personen bemerkten die Katze und sie fragten sich wer sich wohl um das Tier kümmerte. So nahmen sie mit einer Kollegin von uns Kontakt auf diese ging natürlich sofort vor Ort um die Katze zu kontrollieren.

Bei der Kontrolle viel unserer Mitarbeiterin sofort auf dass das arme Tier ganz schwarze Ohrenspitzen hatte, nicht das dass Fell Schwarz war, es handelte sich um etwas viel schlimmeres. Um dies abzuklären wurde die Katze zum Tierarzt gebracht und natürlich wurde auch abgeklärt ob das Tier einen Besitzer hatte.

Der Tierarzt stellte einen Tumor an den Ohren fest, das Büsi musste operiert werden, in der zwischenzeit wurden die Abklärungen von einem eventuellen Besitzer gemacht. Es stellte sich heraus dass der Besitzer weggezogen war und die arme Katze einfach alleine zurückgelassen hat.

Nach der Operation wurde sie liebevoll von unseren Tierpfleger innen gepflegt, da die amputierten Ohren das ganze Aussehen veränderte hatte, wurde sie von dem Personal des Tierheimes liebevoll PANDINA genannt. Im Gehörgang fanden sich ausserdem viele Parasiten, da die Gefahr gross war für eine Ansteckung, musste Pandina eine längere Zeit in der Quarantäne verbringen.

Pandina ist eine sehr schöne Katzen Dame, mit ihrem Schneeweißem Fell und den kurzen Ohren. Pandina hat ein neues zuhause gefunden wo sie weiterhin gepflegt und gelebt wird.



Buoni regalo

Pensione cani - gatti

Geschenks Gutschein

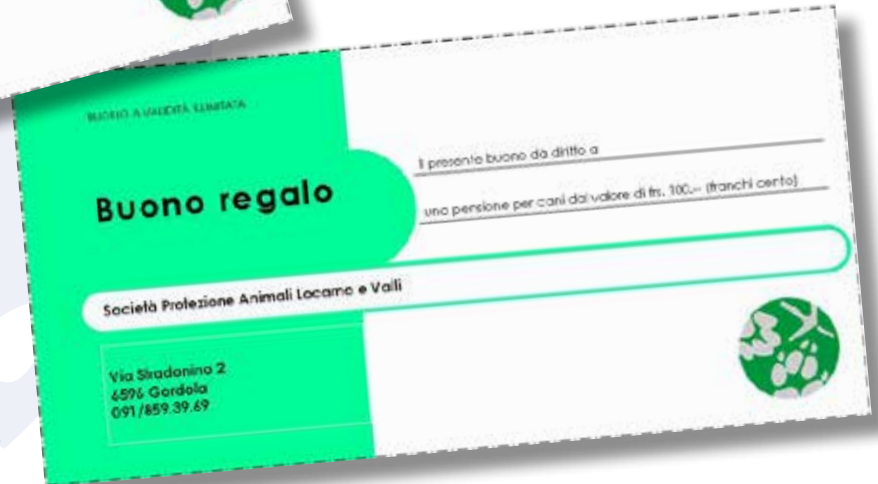
Hunde und Katzen Pension



*Geschenks Gutschein
Hunde und Katzen Pension*

*Eine Tolle Geschenks Idee für Verwandte,
Freunde, Hunde oder Katzen Halter.*

*Macht sicher jedem Tierbesitzer eine riesen
Freude.*



Ecco un bel regalo da fare ai vostri parenti,
amici, detentori cani o gatti.
Utile in ogni momento, un buono pensione.
Per gli interessati rivolgersi alla nostra segretaria

Una volpe fortunata

31.12.2015 forse l'ultimo giorno dell'anno, questa bellissima volpe non intendeva trascorrerlo dal Veterinario.

Certo è che è stata comunque fortunata, in quanto è stata investita su una semi autostrada, dove è stata fortunatamente solo ferita alla zampa posteriore destra. La fortuna vuole che delle persone di cuore hanno subito contattato il nostro servizio picchetto che prontamente intervenuto, ha trasportato la povera malcapitata dal Veterinario per le cure del caso. Ed ora, come potete vedere dalle fotografie, è tornata nel suo bosco.

Buona vita a te piccola volpe.



Ein Glückliches Füchslain

31.12.2015 der Letzte Tag des Jahres, dieser wunderschöne Fuchs wollte Ihn eigentlich nicht beim Tierarzt verbringen.

Glück im Unglück, ein Autounfall auf der Schnellstrasse mit Folge von einer Verletzung der rechten Pfote.

Zum Glück wurde der Unfall von Tierliebenden Menschen unserem Piket dienst gemeldet, schnell vor Ort wurde das Füchslain von unserem Personal zum Tierarzt gebracht.

Und nun, wie sie auf den Fotos sehen können, ist unser kleiner Schützling wieder auf dem Weg in den Wald.

Mach es gut und pass auf dich auf

L'inverno con il mio cane

Piccoli consigli

I nostri cani abituati a vivere in casa non sempre passano la stagione invernale solo con esperienze positive.

Sui marciapiedi si distribuisce sale per non scivolare, per noi umani molto importante per non causare cadute, per i cani invece il sale può diventare un vero problema. Infatti i polpastrelli inzuppati di sale e neve causano un forte bruciore e possono causare dermatiti fulminanti. È perciò molto importante dopo ogni passeggiata risciacquare con acqua tiepida le zampe dei nostri amici a quattro zampe, importante anche asciugarle poi accuratamente anche fra le dita. C'è anche la possibilità di applicare delle creme apposite prima di uscire per impedire che il sale attacchi la pelle, il risciacquo è comunque necessario. Infine asciugare bene.

Un pericolo da non sottovalutare sono anche le pozze ghiacciate tante volte nascoste dal nevischio che vi si è sparso sopra. Il cane passandoci sopra rompe pozze e rischia di tagliarsi gravemente

Le gite sulla neve in alta montagna sono bellissime, bisogna però programmarle molto bene in anticipo. La luce solare soprattutto i raggi ultravioletti possono portare fino all'accecazione del cane, perciò è indispensabile parlarne prima con il veterinario di fiducia, ci sono delle gocce per gli occhi oppure addirittura degli occhiali appositi per il sole che proteggono gli occhi del cane.

Spesso i cani che portano le mantelline vengono derisi, bisogna comunque pensare che i cani che vivono in casa dove tutto è riscaldato



non sempre si sentono bene quando escono, anche loro possono avere freddo. Spesso ne soffrono i cani anziani oppure quelli con il pelo raso. Di regola se il cane può correre e giocare non ha freddo e non deve mettere la mantellina se invece andiamo in città e ci fermiamo a guardare le vetrine e il nostro cagnolino deve stare fermo per terra ad aspettare rischia di ammalarsi, lì sicuramente una mantellina è appropriata.

Società Protezione Animali Locarno e Valli

Via Stradonino 2 - 6596 Gordola

tel. 091/859.39.69 - fax. 091/859.38.45

www.spalv.ch - postaspalv@gmail.com - ccp 65 -1174-7

Membri della Federazione Svizzera degli animali STS Basilea

Winterplausch mit meinem Hund

einige Ratschläge

Hunde welche sich gewohnt sind im Haus zu wohnen, haben es nicht immer leicht im Winter. Auf den Strassen wird Salz gestreut, das kann für Hunde zu einem grossen Problem werden, wie starkes brennen und akute Dermatitis an den Pfoten und vor allem zwischen den Zehen. Um diesem Problem vorzubeugen müssen die Pfoten nach dem Spaziergang mit lauwarmen Wasser gewaschen und getrocknet werden. Auch kann man vor dem Spaziergang die Pfoten mit einer stark fettenden Salbe (Eutra) eincremen, diese muss dann nach dem Spaziergang entfernt werden.

Auch Eisflächen die mit Schnee bedeckt sind, sind sehr gefährlich, die Schnittwunden, da das zerbrochen Eis messerscharf ist.

Auch Ausflüge in die Bergen können mit Problemen verbunden sein. Wenn alles verschneit ist und die Sonne scheint kann das den Augen schaden, es gibt da spezielle Augentropfen die das Ultraviolette Licht abschirmen oder man kann auch spezielle Sonnenbrillen anfertigen lassen, sprechen sie vor einem Ausflug in die verschneiten Bergen mit ihrem Tierarzt.

Hundemäntel sind für ältere, kranke oder solche mit sehr wenig Fell eine gute Alternative um nicht zu frieren. In der Regel gilt es, dass Hunde die rumtollen eigentlich nicht frieren.

Wenn man aber in die Stadt geht und der Hund nicht springen kann oder sich nur wenig bewegt ist ein Hundemantel auch angebracht.



**Società Protezione Animali
Locarno e Valli**

Via Stradonino 2

6596 Gordola

tel. 091/859.39.69

fax. 091/859.38.45

www.spalv.ch – postaspalv@
gmail.com - ccp 65 -1174-7

Membri della Federazione
Svizzera degli animali
STS Basilea



Trovato nel box d'emergenza

di Lory

Qui desidero esporvi un caso di abbandono di cane nel box emergenza della nostra SPALV. Premetto che il box d'emergenza è stato creato in caso di urgenza da parte delle autorità in caso di ritrovamento di un cane, se l'autorità che trova il cane è di fretta è autorizzata a lasciare il cane nel box d'emergenza marcando i dati sulla lavagna esterna e mettendosi in contatto con noi tramite il numero d'emergenza 079/276.68.88.

Il box d'emergenza non può essere utilizzato dalle persone che desiderano rinunciare al proprio animale. Queste persone devono presentarsi alla porta quantomeno. Meglio se prima ci telefonano ai numeri 091/859.39.69 dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 11.30 oppure dalle ore 14.00 alle 17.00 in quanto abbiamo necessità di discutere della motivazione, del luogo in cui abitano in quanto prendiamo animali in rinuncia solo per il Locarnese e le sue valli e anche per avere informazioni sui vaccini e quant'altro necessitiamo per poter prendere un animale all'interno del Rifugio.

Quindi vado a raccontarvi brevemente i fatti accaduti in questo specifico caso:

il cane è stato lasciato all'interno del box d'emergenza. Una mattina prima di Natale lo abbiamo trovato così, spaventato, con la sua cuccia e il sacchetto con il suo cibo. Nessun dato era stato scritto sulla lavagna esterna e quindi non avevamo nemmeno il suo nome, per poter interagire con lui. Infatti alla nostra vista, il cane ha iniziato a ringhiare e non vi era modo di poterlo avvicinare. La nostra Direttrice ha prontamente pensato e trovato una

soluzione che potesse aiutare il povero cane spaventato a prendere un attimo di fiducia nei confronti di queste persone estranee che volevano avvicinarlo portando davanti al box una cagnolina nostra ospite al Rifugio in cerca di casa. Solo così siamo poi riusciti ad avvicinare il cane e portarlo all'interno del Rifugio per i controlli del caso.

La nostra fortuna è stata che aveva un innesto microchip, che ci ha permesso di risalire ai dati del cane, cosa in quel momento molto importante per noi e di avere il nominativo del proprietario. Non è mia intenzione creare nessun tipo di polemica in merito alla storia di questo cane quindi vado direttamente ad informarvi che oggi questo cane ha una nuova casa dove viene accudito con amore ed attenzione. Questo è ciò che poi importa veramente.

Questa piccola storia che vi ho raccontato è lo spunto per approfondire il discorso inerente alla voglia, al desiderio di avere un cane proprio. Pensate bene a ciò che è bene per voi e a ciò che è bene per il futuro cane che entrerà a far parte della vostra vita. Non pensate al fatto di avere o no un giardino, guardate che questa non è la vera domanda. Pensate piuttosto, se abitate con qualcuno, sia esso un familiare sia esso un amico, se lui è d'accordo di condividere un cane con voi.

Il punto è questo. Se abitate con i genitori, è di vitale importanza parlarne con loro. Sono d'accordo? Se la sentono di avere un cane in casa? Sono disposti ad aiutarvi? La stessa cosa vale se abitate con una amica o amico, o coinquilino qualsiasi. Non pensate solo a voi stessi in quanto innanzitutto la scelta di avere un cane è

per sempre e se abitate con qualcuno questa persona deve essere d'accordo di condividere l'abitazione con un cane.

Avete del tempo per lui? Potrete portarlo a spasso almeno tre volte al giorno per ca. 2 ore ogni volta? Quando pioverà o nevierà o farà tremendamente freddo per voi avrete la voglia di uscire comunque a portare a spasso il vostro cane? Perché ricordate che per fare i bisogni lui deve uscire e avrà bisogno di sfogare tutte le sue energie in lunghe passeggiate.

Siete sicuri di volere ancora un cane?

Avrete il tempo di impegnarvi per la sua buona socializzazione? Quando sarete ammalati come farete? E come la mettiamo se desiderate partire per le vacanze? Lo porterete con voi? Vi siete informati bene per una buona pensione che accoglierà il vostro cane quando sarete via? Siete sicuri di poter far fronte alle spese di pensione, alle visite veterinarie, i vaccini, e tutte le cure che un cane necessita?

Bene credo di avervi posto già numerose domande quindi mi fermo qui.

Vi dico questo. Io lavoro per la protezione animali da molti anni e ho dovuto imparare molte cose che non sapevo ancora sugli animali e quindi anche sui cani. Da anni ho cani e mi sono resa conto di quanto possa essere difficile avere un cane e dividersi tra lavoro famiglia cane. Ci sono riuscita perché mi sono imposta di mettere i miei cani su un livello alto. Mi preoccupo per loro in ogni momento della mia giornata. Corro a casa da loro appena posso ed ora che sono anziani più che mai le mie ansie sono aumentate. Se

vengo invitata ad un pranzo una cena una festa, mobilito persone che hanno la chiave di casa, che possano controllarli, portarli fuori, preoccuparsi di loro come farei io. E vi assicuro non è comunque facile, ogni vostro pensiero sarà rivolto a loro anche se sarete in buona compagnia. Eh si una volta adottato un cane sarà come avere un figlio, non sarete più liberi come prima, non potrete più pensare a voi e lasciare tutto il resto fuori dai vostri pensieri.

Quindi ve lo dico con il cuore. Non adottate un cane e nessun tipo di altro animale se non avrete il tempo e la voglia di occuparvi al 100% di loro perché loro sono esseri viventi, sono anime che gioiscono e soffrono proprio come noi. Ma soprattutto voi sarete tutto il loro mondo e non conosceranno altro all'infuori del proprio compagno di vita umano.



Die Notbox

Loredana

Ein Hund wurde in der Not box von der SPALV ausgesetzt. An dieser Stelle möchten wir Sie informieren, dass diese Box für Notfälle gedacht ist.

Wenn ein Tier von der Polizei gebracht wird, hat es einen sicheren Platz und Informationen können auf der befestigten Tafel mitgeteilt werden. Gemeldet wird der Fall sofort dem Piket Dienst unter der Nummer 079/276 68 88.

In der Not box kann man nicht einfach ein Tier hinterlassen dass man nicht mehr will, sondern man soll dieses dem Personal der SPALV abgeben. Wir brauchen unbedingt alle Informationen was das Tier betrifft wie z.b. Impfungen, Gesundheitszustand, wie das Tier gehalten wurde. Diese Infos brauchen wir um einen guten geeigneten neuen Platz zu finden. Noch besser wäre es einen telefonischen Termin abzumachen, Tel Nr. 091/859.39.69 von Montag bis Freitag von 09.00 bis 11.30 und von 14.00 bis 17.00. Wir möchten darauf hinweisen dass wir nur verzichtstiere von der Region Locarno und deren Tälern aufnehmen können!

Nun zu unserem Hund der in der Not box ausgesetzt wurde. Der arme Kerl wurde einfach mit einem Sack Futter und seinem Körbchen ganz verängstigt in der Box alleine hinterlassen. Es hatte überhaupt keine Informationen über diesen süßen Hund, nicht mal seinen Namen kannten wir. Er hatte überhaupt kein Vertrauen zu uns er knurrte uns an und zeigte uns die Zähne, wir wussten nicht wie wir ihn aus dieser Not box befreien können bis unsere Direktorin eine blendende Idee hatte. Sie holte eine schöne und sehr nette Hundedame und ging mit ihr zur Not

box. Der verängstigter Rüde fand die schöne Hundedame sehr interessant und mit ihr zusammen ließ er sich dann ins innere des Tierheimes führen.

Zu unserem Glück hatte der Hund einen Microchip der uns zu seinem Besitzer führte und wir wussten endlich der Name des Hundes. Von dem weiterem Verfahren dieses Falles möchten wir nicht diskutieren, dass wichtigste ist dass dieser Hund ein wunder schönes neues Zuhause gefunden hat und nun endlich sehr sehr glücklich ist.

Zu schnell geben viele Leute ein Tier auf, aus Zeitmangel, finanziellen Gründen oder einfach weil sie keine Lust mehr haben sich um das Tier zu kümmern. Informieren sie sich doch gründlich was die Bedürfnisse eines Tieres sind und ob alle Familienmitglieder damit einverstanden sind sich 10 -15 Jahre sich um den Vierbeiner zu kümmern. Vor allem Hunde (große und kleine) brauchen viel Bewegung, Sozialkontakt, Beschäftigung und vieles mehr, dies nicht nur bei schönem Wetter sondern auch wenn es regnet oder Schneit, nicht nur wenn wir Lust haben sondern jeden Tag!!!

Seit ihr sicher dass ihr immer noch einen Hund möchtet.?

Habt ihr genügend Zeit den Hund gut Sozialisieren zu können? bei einer Krankheit? Wer kümmert sich um den Hund? Und in den Urlaub darf er mit.? Wenn nicht wer kümmert sich um ihn? Eine gute Hundepension kann sehr teuer werden. Jährliche Imp-

fungen und allfällige Krankheiten können eine große finanzielle Belastung werden.

Leute die Arbeiten und den ganzen Tag nicht zu Hause sind sollten keinen Hund halten, dieser würde ein sehr trauriges Leben führen und es wäre aus tierschützlichen Gründen auch gar nicht möglich!!!!

Einen Hund zu haben heißt Verantwortung zu übernehmen und dies zu 100%, man ist nicht mehr so „frei“ wie ohne Hund aber mit einem Hund ist man sicher glücklicher. Nun sollte eigentlich alles klar sein und wenn sie alles gut überdacht haben steht ja nichts mehr im Weg und sie können einem Hund ein schönes, glückliches Leben schenken.





Tutti gli anfibi
sono protetti

**Attenzione: animali
in migrazione**



www.protezione-animali.com

PROTEZIONE SVIZZERA DEGLI ANIMALI PSA



Auto parcheggiate
diventano trappole
mortalì

**Attenzione: pericolo
di surriscaldamento**



www.protezione-animali.com

PROTEZIONE SVIZZERA DEGLI ANIMALI PSA



Essere pronti -
Evitare gli incidenti!

**Attenzione:
ridurre la velocità!**



www.protezione-animali.com

PROTEZIONE SVIZZERA DEGLI ANIMALI PSA



Per favore,
per l'amore degli
animali nessun
botto!

**Paura e panico dei
fuochi d'artificio**



www.protezione-animali.com

PROTEZIONE SVIZZERA DEGLI ANIMALI PSA

Società Protezione Animali Locarno e Valli

Via Stradonino 2 - 6596 Gordola

Attività quotidiana

Accogliere animali soli e abbandonati - curarli-nutrirli-coccolarli - mantenere l'infrastruttura impeccabile ed accogliente - controllare lo stato di salute degli animali - cercare famiglie per l'adozione - intervenire sul terreno per soccorrere animali feriti e maltrattati - collaborare con le autorità e far rispettare la legge in relazione agli animali.

Orari Pensione per consegna e ritiro degli animali: dalle 9.00 alle 11.00 e dalle 14.00 alle 15.30 dal lunedì al sabato compreso. La domenica e i festivi dalle ore 9.00 alle ore 11.00. Pomeriggio chiuso.

Orari per passeggiate cani trovatelli: dalle ore 9.00 alle ore 10.50 e dalle ore 14.00 alle ore 15.30 dal lunedì al sabato compreso. Domenica e festivi chiuso.

Orari visite: il mercoledì, venerdì e sabato dalle ore 14.00 alle ore 15.30 oppure previo appuntamento telefonico.

Adozioni di animali al Rifugio: per le persone interessate alle adozioni di animali al nostro Rifugio, preghiamo cortesemente di telefonare dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 11.30 oppure dalle 14.00 alle 17.00 e fissare un appuntamento con le nostre Guardiane di Animali. Per i cani verranno proposte delle passeggiate dal lunedì al sabato compreso dalle ore 09.00 alle

ore 10.50 e dalle ore 14.00 alle ore 15.30 per poterli conoscere. Servizio Picchetto 24 ore su 24 per casi urgenti. Prima chiamare il Municipio o la polizia Comunale del luogo. Tel. Emergenze SPALV 079/276 68 88

Impianto aria condizionata e riscaldamento

Box ampi e puliti

Giardini e passeggiatoie recintati per lo svago dei cani in pensione. Locale pensione piccoli animali: conigli, porcellini d'india e criceti. Locale grande con giardino per la pensione dei gatti.

Per ulteriori informazioni, prenotazioni pensioni, rinunce, ecc. Rispondiamo alle vostre telefonate dal lunedì al venerdì a partire dalle ore 09.00 fino alle ore 11.30 e dalle ore 14.00 alle ore 17.00. Tel. 091/859.39.69 Fax 091/859.38.45

Il sabato la domenica ed i festivi la porta rimane chiusa, preghiamo cortesemente di suonare il campanello ed attendere l'arrivo del personale.

E-mail: postaspalv@gmail.com - www.spalv.ch - Facebook: Società Protezione Animali Locarno

Società Protezione Animali Locarno e Valli

Via Stradonino 2 - 6596 Gordola

Tägliche Aktivitäten Verlassene Tiere aufzunehmen und sie zu pflegen, Unterkünfte zu reinigen und zu desinfizieren. Für die verlassenen Tiere ein neues geeignetes Daheim zu finden. In der Zeit wo sie im Heim sind eine artgerechte Unterkunft zu garantieren. Zusammenarbeit mit den kantonalen Behörden, Einsätze bei verletzten und nicht artgerecht gehaltenen Tieren.

Öffnungszeiten für das bringen und abholen von Pensions-Tieren: Von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr, Montags bis Samstags. Sonntag und Feiertage von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr, nachmittags geschlossen.

Öffnungszeiten für Spaziergänge mit Findlingshunden: Täglich von 09.00 Uhr bis 10.50 Uhr und von 14.00 Uhr bis 15.20 Uhr, ausser Sonntage und Feiertage.

Besuchszeiten: Mittwoch, Freitag und Samstag von 14.00 bis 15.30 oder nach telefonischer Vereinbarung.

Adoption von Tierheimtieren: Bei Interesse für eine Adoption können Sie uns von Montag bis Freitag von 09.00 bis 11.30 und von 14.00 bis 17.00 telefonisch für eine Vereinbarung mit unseren Tierpflegern kontaktieren. Für die Hunde wird ein Spaziergang von 09.00 bis 10.50 und von 14.00 bis 15.30 Uhr organisiert um diese besser kennen zu lernen.

Notfalldienst: Für dringende Notfälle sind wir 24 Stunden erreichbar unter der Nr. 079 276 68 88 Wichtig ist im Voraus die Gemeindepolizei zu kontaktieren.

Infrastruktur: Bodenheizung oder Klimaanlage in allen Räumlichkeiten. Für Hund grosse helle Boxen, sicher eingezäunte Ausläufe mit Bäumen.

Für Katzen, grosses Lokal mit sicher eingezäuntem Garten, separates Lokal für Kleintiere. Auf Wunsch berücksichtigen wir individuelle Fütterungen.

Allgemeines: Für weitere Infos sind wir unter der Nummer 091 859 39 69, Montags bis Freitags, von 09.00 Uhr bis 11.30 Uhr und von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr erreichbar. Fax 091/859.38.45

Samstag, Sonntag und an Feiertagen bleibt die Türe geschlossen. Wir bitten zu läuten und auf das Personal zu warten.

E-mail: postaspalv@gmail.com - www.spalv.ch - Facebook: Società Protezione Animali Locarno

Rifugio e Pensione per Animali

Pensione per cani

La pensione per cani ammonta a Frs. 30.-- al giorno, è necessario prenotare telefonicamente tenendo sotto mano il libretto dei vaccini del vostro cane. Vaccini richiesti, primo vaccino contro le malattie ripetuto 30 giorni dopo. Richiamo vaccino ogni anno. È consigliato inoltre il vaccino intranasale contro la tosse da canile (uno spruzzo nelle narici). Richiesta anche la cura vermi e cura pulci e zecche. I cani femmina necessitano la castrazione. Cani in calore non possono essere accettati.

Pensione gatti

La pensione gatti ammonta a Frs. 15.- al giorno, per gatti che mangiano qualsiasi cosa. Frs. 17.- al giorno box per mangiare compreso, per gatti che mangiano cibi speciali. È necessario prenotare telefonicamente tenendo sotto mano il libretto dei vaccini del vostro gatto. Sono richiesti, il prelievo del sangue (FELV/FIV), il primo vaccino contro le malattie ripetuto entro 30 giorni, il vaccino contro la leucemia felina, ripetuto entro 30 giorni. Richiamo vaccino ogni anno. Richiesta anche la cura vermi, cura pulci, zecche. I gatti necessitano la castrazione.

Pensione per piccoli animali:

2 conigli 20.—al giorno

1 coniglio 15.—al giorno

2 porcellini d'india 20.—al giorno

1 porcellino d'india 15.—al giorno

pensione criceti o topi 10.—al giorno per gabbia.

Orario pensione animali:

dal lunedì al sabato dalle ore 09.00 alle ore 11.00 e dalle ore 14.00 alle ore 15.30

domenica il mattino dalle ore 09.00 alle ore 11.00

Festivi chiuso.

Riservazione tramite telefono al numero 091/859.39.69 dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 11.30 e dalle ore 14.00 alle ore 17.00.

Società Protezione Animali Locarno e Valli

Via Stradonino 2 • 6596 Gordola

Tel. 091 859 39 69 • Fax 091 859 38 45

www.spalv.ch • facebook: Società Protezione Animali Locarno



Tierheim und Tierpension

Ferienpension für Hunde

Die Kosten für einen Ferienaufenthalt für Hunde sind pro Tag 30.— Franken., eine telefonische Voranmeldung ist notwendig. Bitte halten Sie den Impfausweis bereit um uns die Impfdaten zu geben. Wir benötigen die Grund-Immunsierung gegen ansteckende virale Krankheiten, d.h. eine Impfung und in 30 Tagen die gleiche Impfung nochmals. Jährlich muss dann eine Impfung wiederholt werden. Ausserdem empfehlen wir die infranasale Zusatz-Impfung (Tropfen in die Nase) zum Schutz gegen den Zwingerhusten. Die Hunde müssen auch eine Wurmkur, Floh und Zecken Behandlung gemacht haben, Hündinnen müssen kastriert sein. Wir können keine läufige Hündinnen aufnehmen.



Ferienpension für Katzen

Die Kosten für einen Ferienaufenthalt für Katzen sind täglich 15.— CHF., bei Reservierung einer Boxe für Katzen die Spezialfutter benötigen täglich 17.—CHF. . Eine telefonische Voranmeldung ist notwendig, bitte halten Sie den Impfausweis bereit um uns die Impfdaten zu geben. Wir benötigen das Resultat des Bluttestes (FELV/FIV), die Grund-Immunsierung gegen ansteckende virale Krankheiten, d.h. eine Impfung gegen Katzenkrankheiten und eine Impfung gegen Katzenleukose, in 30 Tagen müssen die zwei Impfungen wiederholt werden danach jährlich wiederholen. Die Katzen müssen auch eine Wurmkur, Floh-und Zeckenbehandlung gemacht haben, ausserdem müssen sie kastriert sein.

Ferienpension für Kleintiere

2 Kaninchen 20.— CHF. pro Tag
1 Kaninchen 15.— CHF. pro Tag
2 Meerschweinchen 20.— CHF. pro Tag
1 Meerschweinchen 15.— CHF. pro Tag
Hamster und Mäuse 10.— CHF. pro Tag

Öffnungszeiten für die Tierferienpension:

Von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr,
Montag bis Samstag.

Sonntag und Feiertage von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr, Nachmittag geschlossen.

Rifugio e Pensione per Animali

Tierheim und Tierpension

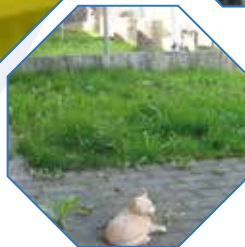
Pensione cani / *Hunde Pension* Frs. 30.- al giorno / *pro Tag*

Pensione gatti / *Katzen Pension* Frs. 15.- al giorno / *pro Tag*

Pensione per piccoli animali / *Pension auch für Kleintiere*

Riservazione tramite telefono al numero 091 859.39.69 dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 11.30 e dalle ore 14.00 alle ore 17.00.

Reservation nur nach telefonischer Vereinbarung



**SOCIETÀ
PROTEZIONE ANIMALI
LOCARNO E VALLI**

Via Stradonino 2
6596 Gordola
Tel. 091 859 39 69
Fax 091 859 38 45

E-mail:
postaspalv@gmail.com
www.spalv.ch

Ccp 65-1174-7

Facebook:
Società Protezione
Animali Locarno

Membro Protezione Svizzera
degli Animali SPA
Sektion des Schweizer
Tierschutz STS